



ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح : -
الآدم

Αμωινι μαρενοτωϋτ : ηϣϣ̄ τριας εθϣ : ετε
ϕιωτ νεμ Πωηρι : νεμ Πιπνα εθϣ.

Χερε νε Μαρια : ϣ̄ βρομπι εθνεθωσ : θηε-
τασμισι παν : υϕϣ̄ πιλοσος .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الآب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الجامعة المسنة .
الى ولدت لنا الله الكلمة .
الواطس :

Πενοτωϋτ υϕ̄ ϕιωτ ηαδαθος : νεμ Πεϣωηρι
Ιησ Π̄χ̄ς : νεμ Πιπνα υπαρακλητον ϣϣ̄ τριας
εθϣ ηομοοτςιος .

Χερε νε υϣ̄ παρθενοσ . ϣ̄ οτρω υμνι ηαλη-
θινη : χερε η̄ωοτωϋοτ η̄τε πενσενος : αρεϣφο
παν η̄εμμανοτηη .

نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بلحنه المعروف

ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ΉΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΤΑΒ
 Παριά : έρε ΦΨ ΝΑΙ ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ΉΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :
 ΈΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ΉΝΤΕ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ
 Ψάστια Παριά Ψπαρθενος : ΝΕΜ ΝΙΜ... يدكر اسم صاحب الطرح

يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل همدوه فى العالم من قبل

صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم المذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح . .



اليوم العشرون من شهر برمودة المبارك
شهادة القديس بينوده المتوحد من دندره

طرح بلحن آدام . **Ψαλι ἦχος αΔαμ .**

**Ραυι οτοζ θεληλ : νιθμνι ζεν Πος:οτοζ
νηετσοττων : ςερψατ νωοτ ἠχε πιςμοτ .**

**Παισαχι εθοταβ : ὑπροφητικον : αψωκ
εβολ εχωκ : ω αββα Παφνοττ .**

التفسير : افرحوا أيها الأبرار وتهلوا بالرب . ويليق النسبيح لمستقيمي القلوب . هذا القول المقدس النبوي قد كل عليك يا أنبا بينوده المتوحد . صرت في خلوة كل أيام حياتك . متمبداً لله بالمدوء والافراد . ظهر ملاك لهذا للقديس . وقال له قم البس عليك ثيابك . التي تخدم فيها القديس الطاهر ، وتراى قدام المندوب . وكان اريانا يطلب بينوده . فمضى إلى الموكب ، وصرخ قائلاً إني أنا نصراني أو من بالمسيح . فلما علم الوالى أنه الراهب القدي كان يطلبه . عذبه عذاباً عظيماً جداً . وربطه بسلاسل حديد ، ورماه في موضع مظلم . فأشرق له نور . وظهر له ملاك وأشفى جراحاته . وحله من القيود . فصنع عجائب عظيمة باسم المسيح . وأخيراً أسلم الروح وأخذ الاكليل القدي للشهادة . وعيد مع المسيح في ملكوته . بصلوات هذا القديس . بارب أنعم لنا بفران خطايانا .

طرح بلحن واطس . **Ψαλι ἦχος Βατος .**

**Δληθωσ ταρ ζεν πεκερψμετὶ : αλοτνοϷ
ὑπνευματικον : ω πιμαρττροσ ἠτε Πχσ:
πιδσιοσ απα Παφνοττ .**

**Πενναθισι αν εταιο ὑμοκ : ω φηεταϷνατ
εζαλβωρη εβολ : νεμ ζαλημτστηριον ἠτε
Πος : ετι εϷχη ζεν πιϷτεκο .**

التفسير : بالحقيقة قد فرحنا بتذكارك فرحاً روحانياً . يا شهيد المسيح القديس أنبا بينوده . لسنا نعتب

إذا ما أكرمناك يا من أبصر إعلاناتنا وأسراراً من قبل الرب . منذ كنت في السجن لما كانوا يعذبونك . كانت
الطغيات السماوية وقوفاً حولك . متعجبين من كرامتك . كل النسايبح السماوية سبحوا بها لقائك . للصفوف الغير
المتجسدين مجداً وإكراماً لك . وكانوا طغيات طغيات يقدمونك إلى علو السماء . حتى قدموك إلى يسوع . وأعطاك قرباناً
إلى أبيه . لأن موت القديسين كريم أمام الرب . كما قال المرتل داود . لأن موتك ليس هو موت . لكن حياة
أبدية . لأنك قد ابتهجت في أورشليم للسماوية . انصتوا أيها الأخوة إلى قول هذا الرجل الصديق . لما سأله
أريانا قائلاً تؤمن بمن من الآلهة . فقال له جهراً أنا أؤمن بيسوع المسيح ابن الله الحي . ما أردته اصنمه بي .
كل أقس للقديسين من الرسل والشهداء . ومعلمي للبيعة خرجوا للقائك . دمك الطاهر الذي سفك . يصح أمام الرب
مثل دم هايل الصديق على هذا الجبل . من يقدر أن ينطق بكرامتك والمجد الذي نلت . والا كليل للغير الفاسد
الذي وضع على رأسك . أطلب من الرب عنا . أيها الشهيد المجاهد . أنبا بينوده المتوحد . لينفر لنا خطايانا .



اليوم الحادى والعشرون من شهر برمودة المبارك

تذكار القديسة العذراء مريم في كل شهر

طرح بلحن آدام . **Ψαλι ἰχθος ἁδαμ .**

**Θεληη δειν οτραψι : ὦ πιὸρθοδοξος : δειν
ἔφραν ἡΜαριὰ : ἴπαρθενος ἔθοταβ .**

**Θηέτασμιω παν : ἡΨἴ ἐπικοςμος : ψα ἰ-
τεψωψ ἡἁδαμ : नेम नेचपुहरी त्परोत् .**

التفسير : تهللوا بفرح أيها الأرثوذكسيون . باسم مريم العذراء الطاهرة . التي ولدت لنا الله في العالم .
حتى خلص آدم وجميع أولاده . حسن بهاك يا مريم العذراء . مثل زينة الفردوس . ذات الاسم الحلو في جميع
النساء للكمال . وذات كل قدس . حسن بهاك أيها العروس الطاهرة . يشبه الحماة الذهب التي تسكلم من
أجلها داود الملك . أن أجدحة حماة منشاة بالذهب . هذه هي أيضاً للسحابة التي تسكلم من أجلها إشعياء العظيم
في الأنبياء . التي أتى إلى مصر راكباً عليها يسوع المسيح . غصن الزيقون . إذا ما تفكرت بما كان منك يا مريم
العذراء . يتحير عقلي . تلاوة قلبي وحركة شفتي . لا تقمان إذا ما قصوا كرامتك . التي هيأها الله فردوساً مزيناً
لأبنة الوحيد . القديسة مريم أم مخلصنا . أكملت الناموس والوصايا .

من هنا يقال أمام أيقونه العذراء مريم